

SRA. M^o ANTONIA AMIGO DE PALAU, SECRETARIA DE GOVERN DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA DE CATALUNYA

CERTIFICO: Que la Sala de Govern d'aquest Tribunal, en la sessió que es va celebrar el 27 de gener de 2015, va adoptar, entre d'altres, l'acord següent:

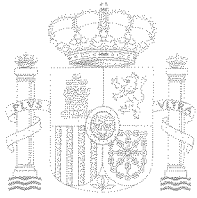
La Sala de Govern del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en vista de la polèmica social i mediàtica sorgida arran de l'emissió del documental titulat "Ciutat morta" sobre els fets succeïts el dia 4 de febrer de 2006 i que van donar lloc a la formació del Sumari 1/2006 seguit en el Jutjat d'Instrucció n^o 18 de Barcelona i sentenciat per la Secció Vuitena de l'Audiència Provincial de Barcelona - Procediment Ordinari 17/2006- estima:

- 1.. Que la instrucció i l'acte de judici oral es van realitzar amb estricta observança dels drets constitucionals i legals dels acusats, especialment, el de defensa.
- 2n. Que en el nostre sistema acusatori, la instrucció no té altra finalitat que preparar l'acte de judici oral a través dels correlatius escrits d'acusació i defensa. En aquest cas, la instrucció va complir aquesta finalitat de manera correcta i ajustada a la Llei.
- 3r. L'activitat probatòria de les parts en un judici, tant en el cas que ens ocupa i en la resta, s'encamina precisament a proporcionar al Tribunal un element de verificació i control sobre l'acusació que es formula pel Ministeri Fiscal i acusacions particulars. El Tribunal, després de la valoració racional i explícita de les proves presentades, va conformar un relat de fets que va declarar provats. Actuant així va complir rigorosament amb els estàndards constitucionals exigits per al venciment del dret a la presumpció d'innocència dels acusats, sens perjudici de la llibertat de crítica que pugui realitzar-se.
- 4t. Que les denúncies de quatre dels condemnats en el citat procediment per lesions i maltractaments van ser objecte d'una investigació suficient i adequada i que va comptar amb la participació, com a part acusadora, dels denunciants.
- 5è. Que la Llei d'Enjudiciament Criminal regula en els articles 954 a 961 el recurs de revisió, institució que permet la revisió de sentències fermes en certs suposats d'aportació de nous fets, sense que consti que a data d'avui s'hagi intentat per cap dels condemnats o el Ministeri Fiscal.

El TSJCat lamenta las desqualificacions gratuïtes que s'han fet de la Jutge d'Instrucció, del Tribunal Sentenciador i del Tribunal Suprem. No és acceptable, i molt menys, si provenen d'institucions, que es doni credibilitat a un document audiovisual o a les declaracions de persones interessades sense que tan sols s'hagin examinat les resolucions judicials sorgides d'un procés que va complir amb totes les garanties exigibles.

El Tribunal Superior de Justícia ha examinat les actuacions judicials i volen significar, per al coneixement de la ciutadania que:

- L'acte de judici oral del Sumari 1/2006 davant la Secció Vuitena de l'Audiència Provincial de Barcelona es va desenvolupar en cinc sessions, els dies 7, 8, 9, 10 i 11 de gener de 2008, amb la intervenció del Ministeri Fiscal, tres acusacions particulars i nou defenses.
- En el citat acte de judici oral van declarar un total de 50 persones entre acusats, testimonis i pèrits, es visualitzaren sis documents audiovisuals i es van reproduir documentació variada aportada per les parts en fase d'instrucció i de qualificació.
- La sentència dictada en data 15 de gener de 2006 fou ratificada pel que fa a l'observança de les garanties processals constitucionals dels acusats per la dictada pel Tribunal Suprem en data 12/6/2009, incrementant aquesta algunes de les penes de presó de tres dels condemnats. Pendent en aquest moment de resolució de recurs/os d'ampara deduït/e davant el Tribunal Constitucional.
- Sobre el citat judici oral, la Comissió de Defensa de l'ICAB es va pronunciar en informe de 28/1/2008 manifestant: "*En el transcurs de les sessions del judici la Comissió considera que no es van produir incidències de caràcter greu que afectessin l'aparença d'imparcialitat del Tribunal...*"
- D'una primera lectura de la sentència (FD3º) i pel que es refereix a la condemna al Sr. Rodrigo Lanza per les lesions ocasionades al guàrdia urbà que va resultar tetraplègic, resulta com la Sala va escoltar el testimoni incriminatori dels tres guàrdies urbans restants dels que formaven patrulla amb el lesionat; d'un quart guàrdia urbà que va declarar com el condemnat es va interessar a Comissaria per l'estat del ferit dient-li que no el volia matar; com es va rebre el testimoni d'una veïna del carrer Jaume Giralt que va afirmar haver presenciat els fets; el de diversos assistents a la festa de la



que deriven els fets i el de sis metges, i com, valorant tota aquesta prova en el seu conjunt va entendre provat el llançament d'una pedra per la citada persona que impacta frontalment a l'agent guàrdia urbà lesionat, l'existència d'una ferida frontal al cap d'aquest, la compatibilitat de la citada ferida amb el llançament de la pedra i les greus lesions de l'agent com a conseqüència de la caiguda a terra després de l'impacte, donant per la resta una àmplia resposta a la desestimació de la tesi d'una test llençat des de la casa ocupada amb mecanisme lesiu.

Pel que es refereix a la Sra. Patricia Heras (d.e.p), la seva condemna fou per una falta de lesions produïdes a dos guàrdia urbans diferents del que va patir tetraplègia i per un delictes d'atemptat a agent de l'autoritat. Respecte de la mateixa, el Tribunal dóna una àmplia resposta a la tesi d'un accident de bicicleta com a causa de les lesions per les que acudeix a l'Hospital on és detinguda, significat la naturalesa contusiva i no d'arrossegament i/o fricció de les lesions -propi de caigudes de bicicleta o moto- de les que va ser assistida, l'absència de tot dany en les seves robes tot i la caiguda descrita i la inexistència de tota bicicleta descrita pel conductor de l'ambulància que els va traslladar a l'Hospital. El Tribunal assenyala, a més, que la particularíssima estètica capil·lar de l'acusada aquell dia - mig cap rapat i l'altra meitat amb el cabell similar a un taulell d'escacs segons les fotografies obrants a la causa- dificulta fins descartar la seva confusió amb altres persones. Addicionalment, assenyalar que la Sra. Patricia Heras havia ingressat en data 20 de juny de 2006 en el Jutjat d'Instrucció 18 de Barcelona 2.500 euros, en concepte de responsabilitat civil en favor dels agents de la Guàrdia Urbana lesionats amb la seva acció, interessant que es fes expressament el pagament de les citades quantitats als guàrdies urbans perjudicats abans de la celebració del judici oral.

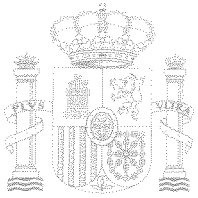
- Les denúncies per lesions i maltractaments interposades pels Srs. Lanza, Cisterna, Gayá i Pintos contra diversos agents de la Guàrdia Urbana i Mossos d'Esquadra causades durant la seva detenció policial, van donar lloc a les Diligències Prèvies 1463, 1465, 1467 i 1469 de 2006 del Jutjat d'Instrucció 18 de Barcelona. En totes elles consten el/els partes hospitalaris d'assistència als denunciants en el moment de la seva detenció, un/s reconeixement/s mèdico-forenses a cadascun d'ells i un reportatge fotogràfic de les lesions denunciades per cadascun d'ells, havent-se practicat en cadascuna de les denúncies les diligències d'instrucció que es van estimar oportunes, incloses les sol·licitades per l'acusació particular personada.

- Pel que respecta a les Diligències Prèvies 1463/2006 seguides a denúncia del Sr. Rodrigo Lanza Huidobro de data 8.2.2006, van donar lloc a una instrucció que va tenir una tramitació de 924 fulls, sent arxivades per autos de 19/7/2007 i 21/11/2007, citant de la primera d'elles:

"...Las diligencias de prueba practicadas, la propia versión del denunciante por lo que respecta a como y por qué fue detenido evidencian que la actuación policial de los agentes 23483 y 22861 se ajustó en todo momento a estos parámetros, y por las razones aludidas anteriormente procede acordar la resolución impetrada por la Fiscal. ..."

i de la segona:

"... La declaración en calidad de denunciante del Sr. Marín Lanza el día 8 de marzo pasado atribuye parte de dichas lesiones a los golpes que en el marco de las dependencias de la Guardia Urbana le propinó, una vez detenido y en su celda, el Agente 24738, concretamente atribuye al citado tres puñetazos en el rostro, patadas e insultos. En su denuncia inicial de 7 de febrero relata haber recibido golpes en dichas dependencias pero no identifica a su autor. Obviamente no tendría por que haberse fijado en el número de placa del Agente, si la portaba, atendiendo a la situación física y mental en la que, por razón de su detención, podría encontrarse, más lo que no se le pudo pasar por alto, ni dejar de llamar su atención, fue la especial circunstancia física del Agente al que, meses después, atribuye parte de sus lesiones. Y es que el agente 24738 es mulato, circunstancia de raza que lo hacen perfectamente diferenciable del resto de los Agentes, denunciados o no, que intervinieron en los incidentes que motivaron la detención del denunciante. Resulta contrario a la mas elemental lógica sostener que el recuerdo de la presunta agresión y de los presuntos agresores se agudice, se vuelva más claro y nítido con el transcurso del tiempo; esto es, que a fecha de 8 de marzo de 2007 el denunciante tenga una mejor visión de lo que ocurrió el 4 de febrero de 2006 que tres días después, cuando el 7 de febrero de 2006 presentó su denuncia. Por todo ello, resultando inverosímil tal identificación tardía, no concurriendo además en el denunciante el requisito de la llamada "ausencia de incredibilidad subjetiva" pues el mismo se encuentra procesado por atentar, entre otros, contra a quien ahora acusa procede acordar el sobreseimiento provisional al amparo de la previsión contenida en el artículo 779.1.1ª al no resultar justificado el



hecho, la agresión, que el denunciante atribuye al Agente 24738..."

- Pel que fa a les Diligències Prèvies 1463/2006 seguides a denúncia del Sr. Alex Cisterna Améstica de data 14.2.2006, donant lloc a la pràctica d'una instrucció on les diligències van arribar als 600 fulls, sent arxivades per auto de 4.12.2007, del que se'n desprèn:

" Toda vez que el Sr. Cisterna relata que las lesiones se produjeron en su mayor parte en el ámbito de las dependencias de Mossos d'Esquadra señalar que con carácter previo a su paso por dichas dependencias el mismo fue visitado en las Urgencias Hospitalarias del Hospital de la Esperanza, a donde fue conducido por una patrulla de la Guardia Urbana, y ya en aquel momento, previo, insisto, a su paso por dependencias de la Policía Autonómica, el denunciante presentaba un cuadro de lesiones leves, erosiones y contusiones varias, específicamente descritos como de restos hemáticos en fosas nasales, abdomen doloroso, dolores y tumefacciones en muñecas, compatible perfectamente con el descrito dos días después por el médico forense. Esto es, no se aprecia la existencia de lesión distinta tras su detención y paso por dependencias de la Guardia Urbana hasta su traslado a dependencias judiciales, no se objetiviza ninguna otra lesión susceptible de ser ocasionada en dependencias de la Policía Autonómica.

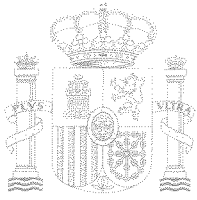
Las declaraciones prestadas en aquel Sumario y en las presentes actuaciones por el denunciante Sr. Cisterna están plagadas de contradicciones: cuando pasó detenido a disposición judicial el 6 de febrero de 2006 relató exclusivamente haber sido golpeado por un agente cuando quiso entrar en una vivienda ocupada en cuya puerta discutían un grupo de jóvenes con unos agentes. Una semana después, al presentar denuncia, relata que tras una carga policial, extremo éste omitido el día 6, recibió un golpe en la cadera, se le detiene y recibe golpes diversos y, continúa la denuncia, fue esposado y arrastrado, conducido a dependencias de la Guardia Urbana donde recibe nuevo golpe en la cadera, una patada en la pierna (todo esto en un clima de constantes insultos y amenazas) y finalmente en dependencias de Mossos d'Esquadra fue golpeado por dos agentes que le propinaron bofetadas y patadas. Cuando finalmente el Sr. Cisterna declara en esta causa como denunciante, el pasado 7 de febrero su relato, resumido, es el siguiente: el primer

golpe se produce por parte de un agente, que se lo propina en la cadera, cuando el Sr. Cisterna pretendía, no entrar en la casa, como relató un año atrás, sino que pretendía ir a buscar a su amigo Rodrigo a quien un agente estaba empujando; es a continuación de este primer golpe cuando, según esta nueva versión, se produce la espantada de jóvenes y la carga policial. Es de apreciar, pues, que sólo el primer golpe recibido es objeto, hasta este momento, de tres versiones diferentes. El Sr. Cisternas el 7 de febrero revela datos de interés, como son las dos sucesivas caídas que sufrió, obviamente previas a su paso por dependencias policiales, y que en su denuncia omitió; una primera caída cuando tras aquel primer golpe emprende la huida, y se cae, y una segunda caída cuando después de correr y sintiéndose dolorido resbala y se cae, y después se le echan encima los agentes que le detienen.

Todas estas discrepancias en las distintas versiones de los hechos dadas por el declarante, el hecho cierto de su condición de imputado por delito grave en el Sumario origen de esta causa, la atribución de la mayor parte de sus leves lesiones a agentes de la Policía Autonómica, restando relevancia al tema de sus caídas y a su inclusión entre el grupo de jóvenes que huían en desbandada ante una carga policial, hacen decaer por completo su credibilidad, y en consecuencia procede acordar respecto de no sólo los Agentes denunciados, sino con respecto a las denunciadas lesiones en sedes de Policía Local y Autonómica, el sobreseimiento y archivo en los términos antes expuestos...."

- Pel que fa a les Diligències Prèvies 1467/2006 seguides a denúncia del Sr. Jordi Martín Gaya, van ser incoades per auto de 29.3.2006 donant lloc a una instrucció on les diligències van ocupar 625 fulls i sent arxivades per auto de 18/4/2007, del que se'n desprèn:

".... La declaración en calidad de denunciante del Sr. Marín Gaya el día 20 de febrero pasado está plagada de contradicciones. Resulta contrario a la más elemental lógica pretender sostener que el recuerdo de la presunta agresión y de los presuntos agresores se agudice, se vuelva más claro y nítido con el transcurso del tiempo; esto es, que a fecha de 20 de febrero de 2007 el denunciante tenga una mejor visión de lo que ocurrió el 4 de febrero de 2006 que diez días después, cuando el 14 de febrero de 2006 presentó su denuncia. Como insostenible, por ilógico, resulta que



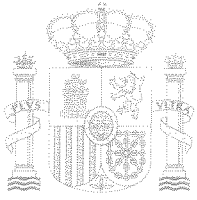
un año después recuerde haber sido objeto de insultos, cuando ello no se mencionó en aquella denuncia inicial. Ni siquiera los esfuerzos de su Letrado por atribuirse una mala redacción, o mala comprensión de lo que le relataba su cliente, justifican las desavenencias entre lo relatado entonces y ahora. El relato del 2006 se inicia manifestando que al salir de una fiesta, al parecer tranquilamente, sin más, el denunciante fue agredido por los cuatro agentes núms. 24751, 24753, 22487 y 24423 que se le abalanzaron, le tiraron al suelo y con sus defensas le golpearon, dándole patadas, le detuvieron y le esposaron, al tiempo que uno de ellos le metía un dedo en el ojo; uno de estos cuatro agentes le continuó golpeando hasta llegar al furgón, y una vez en su interior otro agente distinto le volvió a golpear impunemente. El relato del 2007 es otro, parecen distintos los hechos: el denunciado pretendía salir de una fiesta, en la que había consumido alcohol y al menos tres rayas de Speed, y conocía la existencia de disturbios y enfrentamiento entre policías y grupos de jóvenes en el exterior; la salida de la fiesta fue brusca, a empujones, y una vez en el exterior el denunciante se vio inmerso en aquel enfrentamiento. Los hechos que siguen, hasta su detención, son los que constituyen el objeto procesal del Sumario 1/2006, en cuyo análisis, por razones obvias, no entra esta Instructora. El Sr. Martín es detenido pero en el transcurso de la detención no puede precisar que agente le golpea, aunque si sabe que la lesión que sufrió en el ojo no se la produjo agente alguno que participara en la detención, sino uno de paisano que se hizo cargo del mismo cuando quienes le detuvieron le condujeron hasta el furgón policial, conducción ésta en la que aquellos agentes uniformados no le agredieron ("dos agentes le levantan y arrastran hacia la furgoneta y en esos momentos no le golpean"). Las contradicciones siguen como es de ver por la lectura de denuncia y declaración, primero dice que le golpea él que le traslada hasta el furgón, dándole un golpe en la cara; un año después quien le traslada al furgón no le golpea. Primero dice que una vez en el interior del furgón, en donde fue introducido por un agente de paisano que le golpeó, otro agente, cuya complexión recuerda, a diferencia del anterior, le golpea también; un año después no existe este segundo agente dentro del furgón, él que le golpea dentro del vehículo policial es el mismo que en él le introdujo. No sabe quien le metió la mano en el ojo que le causo la lesión descrita por el forense.

Todas estas discrepancias en las distintas versiones de los hechos dadas por el declarante, el hecho cierto de su condición de imputado por delito grave en el Sumario origen de esta causa, la constatación de que el agente

22487 (único contra quien la acusación acciona) no le causó lesión visible alguna (e internas tampoco padeció), pues todas las objetivables las atribuye a personas sin identificar, hacen decaer por completo su credibilidad, y en consecuencia procede acordar respecto de todos los Agentes denunciados el sobreseimiento y archivo en los términos antes expuestos...."

- Pel que fa a les Diligències Prèvies 1469/2006 seguides a denúncia del Sr. Jordi Martín Gaya, van ser incoades el 29.3.2006 i la seva instrucció es va documentar en 415 fulls, sent arxivades per auto de 11/7/2007, del que se'n desprèn:

"Las declaraciones prestadas en aquel Sumario y en las presentes actuaciones por el denunciante Sr. Pintos están plagadas de contradicciones. La denuncia origen de esta causa viene a exponer, resumidamente, lo siguiente: que tras observar el Sr. Pintos una discusión que subía de tono entre unos jóvenes a él ajenos y una patrulla policial se ausentó del lugar, sin motivo aparente resbaló, y al levantarse un agente de la Guardia Urbana (nº 22284) le golpea causándole lesiones en las manos, le arrastra, le esposa y continúa golpeándolo; otros agentes que no puede identificar le golpean, uno de estos le pisa la mano y finalmente el agente 24738 (identificado por su condición de mulato) le golpea con el pie en su ojo derecho; todo ello en un clima de insultos y amenazas hacia su persona. Descripción de la que parece desprenderse que el denunciante no estaba de ninguna manera involucrado en situación tumultuaria alguna. No obstante tal relato lo cierto es que cuando días anteriores, el 06/02/06, el Sr. Pintos prestó declaración como detenido el relato fue diferente (folio 149): el mismo se encontraba situado justo detrás del grupo de jóvenes que discutían con los agentes, quienes al retroceder obligaron al denunciante a lo mismo, se calmaron y cuando los agentes empezaron a golpear el declarante corrió, tropezó, se produjo la herida en la cara y una vez esposado fue golpeado con porras que le causaron la fractura del brazo; de esta descripción sí parece desprenderse que se encontraba en el grupo que mantenía, al menos verbalmente, el enfrentamiento con la patrulla, no de otra manera se explica que estuviera justo detrás de aquellos y que su retroceso obligara al denunciante a retroceder también. De esta declaración cobra especial relevancia, por lo que respecta a esta causa, la manifestación literal del Sr. Pintos de que "el declarante se



puso a correr, tropezó y se produjo la herida en la cara". Relevancia por cuanto cuando hizo esa manifestación la única herida en la cara que presentaba lo era en su lado derecho, conforme es de ver en el informe forense y en el reportaje fotográfico de la causa, donde se evidencia sin ninguna duda que la parte izquierda de su rostro no presenta ni lesión, ni erosión, ni hematoma alguno. Es decir solamente el Sr. Pintos se podía estar refiriendo a las lesiones en el lado derecho de su rostro como causadas por la caída, pues ninguna tenía en el lado izquierdo. La relevancia de aquella manifestación, corroborada por el reportaje fotográfico, viene al hilo de que fechas mas tarde, cuando el Sr. Pintos declara en esta causa como denunciante, atribuye las lesiones en el lado derecho del rostro, las únicas objetivables, a la patada propinada por el agente 24738 (folio 356 "las lesiones en la parte derecha del rostro las atribuye a aquel agente ").

Conviene hacer especial referencia a los distintos partes de lesiones obrantes en la causa, tanto el emitido cuando se encontraba a disposición de la Guardia Urbana (folio 83) como el emitido por el forense de guardia (folio 321) y reportaje fotográfico; las lesiones reflejadas en ambos son las mismas, luego, ninguna lesión posterior sufrió el Sr. Pintos, ni durante el resto de su permanencia en dependencias de la Guardia Urbana ni en las de Mossos d'Esquadra, todas las lesiones son previas o coetáneas a su detención.

Todas estas discrepancias en las distintas versiones de los hechos dadas por el declarante, el hecho cierto de su condición de imputado por delito grave en el Sumario origen de esta causa, la atribución de parte de sus lesiones a personas sin identificar, hacen decaer por completo su credibilidad, y en consecuencia procede acordar respecto de todos los agentes denunciados el sobreseimiento y archivo en los términos antes expuestos...."

- En els quatre procediments indicats els denunciants van comparèixer en forma exercint l'acusació particular. Per la seva part, l'Associació Memòria contra la Tortura va presentar en els quatre procediments querrela criminal exercint l'acusació popular.
- Les diferents resolucions de sobreseïment i arxiu dictades van ser objecte de recurs d'apel·lació resultant confirmades per l'Audiència Provincial de Barcelona.

Sotmès a deliberació de la Sala, aquesta declaració és aprovada, acordant fer distribució de la mateixa al conjunt de Jutges i Magistrats de Catalunya i als diferents mitjans de comunicació social.

I PERQUÈ CONSTI en compliment del que s'ha acordat, estenc i signo aquest certificat en Barcelona, a vint-i-nou de gener de dos mil quinze.

